



**Wireless Weather Station
Model: BAR628HG /
BAR628HGU
User Manual**

TABLE DES MATIERES

Table des matières	1
Introduction	1
Vue d'ensemble du produit	2
Face avant	2
Face arrière	2
Affichage LCD	3
Sonde distante (THGR122NX)	3
Mise en marche	4
Piles	4
Modifier les réglages	4
Support sur pied ou fixation murale	4
Sonde distante (THGR122NX)	4
Mise en service de la sonde	4
Transmission des données	5
Recherche de la sonde	5
Horloge	5
Activer / Désactiver l'horloge	5
Régler l'horloge / le calendrier	5
Sélecteur du mode d'affichage de l'horloge	6
Alarme	6
Afficher les réglages de l'alarme	6
Régler l'alarme	6
Activer l'alarme	6
Arrêter l'alarme	6
Prévisions météo	6
Température et humidité	6
Sélectionner l'unité de température	6
Sélectionner un numéro de canal	6
Enregistrements minimum / maximum	6
Cycle lunaire	7
Réinitialisation du système	7
Sécurité et entretien	7
Avertissements	7
Résolution des problèmes	7
Spécifications	7
Dimensions de l'appareil principal	7
Dimensions de la sonde distante	7
Température	7
Humidité relative	8
Prévisions météo	8
Sonde distante (THGR122NX)	8
Horloge	8
Alimentation	8
À propos d'Oregon Scientific	8
Déclaration de conformité	8

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi la station météo sans fil d'Oregon Scientific™ (BAR628HG / BAR628HGU). Cet appareil vous offre l'heure avec précision, ainsi que des prévisions météo, un relevé de l'humidité et de la température à l'intérieur et à l'extérieur ; le tout en un seul outil, pratique et facile d'utilisation pour votre domicile.

Contenu de l'emballage :

- Appareil principal
- Sonde distante (THGR122NX)
- Piles pour l'appareil principal, 3 x UM-3 (AA) 1,5 V
- Piles pour la sonde distante, 2 x UM-4 (AAA) 1,5 V

Garder ce manuel à portée de main lors de l'utilisation de ce nouveau produit. Il contient des instructions pratiques, étape par étape, ainsi que des spécifications techniques et des avertissements qui doivent impérativement être pris en compte.

FR

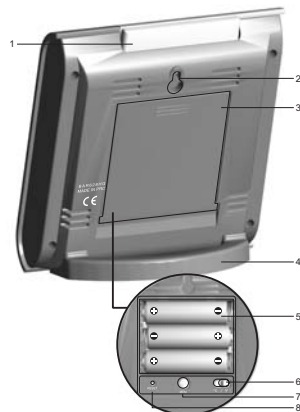
VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

FACE AVANT



1. **Affichage LCD**
2. ▲ et ▼ [HAUT et BAS]: Pour augmenter ou réduire un réglage / activer ou désactiver l'horloge RF
3. **MODE**: Pour modifier l'affichage / les réglages
4. (••) : Pour afficher les différents états de l'alarme ; régler l'alarme
5. **CHANNEL [CANAL]** : Sélecteur de la sonde
6. **ALARM [ALARME]** : Appuyer sur ce bouton pour activer ou désactiver l'alarme

FACE ARRIERE



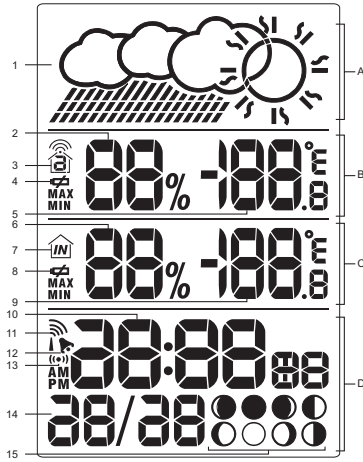
1. Bouton **SNOOZE [RÉPÉTITION D'ALARME]**
2. Fixation murale
3. Compartiment **des piles** (avec trappe)
4. Support sur pied
5. Compartiment **des piles** (sans trappe)
6. Sélecteur °C / °F
7. **MEM** : Pour afficher les relevés de température / d'humidité minimum, maximum et actuelles
8. Fonction **RESET [RÉINITIALISATION]**



FR

AFFICHAGE LCD

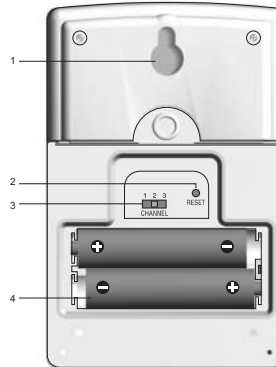
SONDE DISTANTE (THGR122NX)



- A. Zone d'affichage des prévisions météo
- B. Zone d'affichage de l'humidité et de la température à l'intérieur et à l'extérieur
- C. Zone d'affichage de l'humidité et de la température à l'intérieur
- D. Zone d'affichage de l'horloge / de l'alarme / du calendrier

- 1. Affichage LCD
- 2. Voyant lumineux indicateur d'état

- 1. Affichage météo
- 2. Humidité à l'extérieur
- 3. Signal de la sonde
- 4. Icône de piles faibles pour la sonde
- 5. Température extérieure
- 6. Humidité à l'intérieur
- 7. Icône Intérieur
- 8. Icône de piles faibles pour l'appareil principal
- 9. Température intérieure
- 10. Heure
- 11. Icône de réception des Fréquences radio (RF)
- 12. Alarme activée
- 13. Réglage de l'alarme
- 14. Calendrier
- 15. Cycle lunaire



- 1. Fixation murale
- 2. **RESET [RÉINITIALISATION]**
- 3. Numéro de **CANAL (1 à 3)**
- 4. Compartiment de piles
(La trappe du compartiment de piles n'est pas représentée)

MISE EN MARCHÉ


PILES

Les piles sont fournies avec le produit :


Appareil principal x 3 piles UM-3 (AA) 1,5 V
Appareil à distance x 2 piles UM-4 (AAA) 1,5 V

Insérer les piles avant la première utilisation, en respectant la polarité (+ et -) indiquée dans le compartiment de piles. Pour un résultat optimal, installer les piles de la sonde distante avant d'installer celles de l'appareil principal. Appuyer sur **RESET** après avoir remplacé les piles.

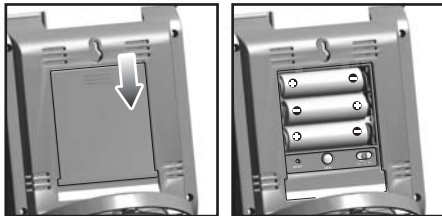
REMARQUE Ne pas utiliser de pile rechargeable.

 apparaît lorsque les piles sont faibles.

REMARQUE Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines avec ce produit pour des performances optimales.

APPAREIL	 EMPLACEMENT DE
Principal	Zone d'affichage de l'humidité / de la température à l'intérieur
Distant	Zone d'affichage de l'humidité / de la température à l'extérieur

Installation des piles :



MODIFIER LES REGLAGES

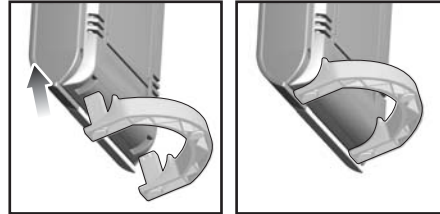
Pour modifier les réglages de l'heure, du calendrier et la langue :

1. Appuyer sur **MODE** sans relâcher pendant 2 secondes pour entrer dans le mode de réglage.
2. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour modifier les réglages. (Pour atteindre plus rapidement le réglage souhaité, appuyer sur ▲ ou ▼ sans relâcher.)
3. Appuyer sur **MODE** pour confirmer.

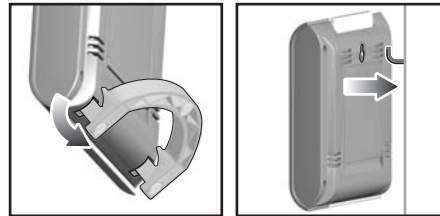
SUPPORT SUR PIED OU FIXATION MURALE

Utiliser le support, situé à l'arrière de l'appareil principal / de la sonde distante ou fixer l'appareil sur un mur à l'aide d'un clou.

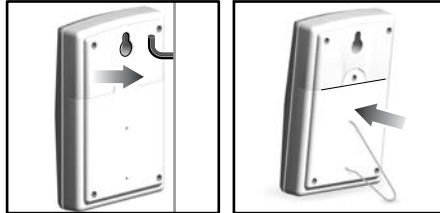
Installation du pied de l'appareil principal :



Utilisation de la fixation murale de l'appareil principal :



Utilisation du pied ou de la fixation murale de la sonde distante :



SONDE DISTANTE (THGR122NX)

Ce produit est équipé d'une sonde Thermo / Hygro THGR122NX qui relève les données de température et d'humidité. Ces données peuvent être relevées à partir de 3 sondes différentes, au maximum. Les sondes supplémentaires sont vendues séparément.

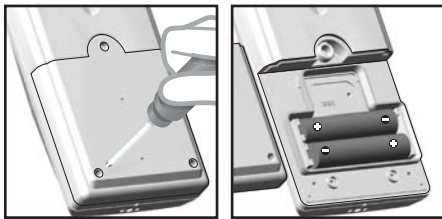
MISE EN SERVICE DE LA SONDE

1. Ouvrir le compartiment de piles de la sonde distante à l'aide d'un petit tournevis cruciforme.
2. Insérer les piles, en respectant la polarité (+ et -) indiquée dans le compartiment de piles.

SÉLECTEUR	OPTION
Canal	Canal 1 à 3. Sélectionner un canal différent pour chaque sonde utilisée (dans le cas où plusieurs sondes sont utilisées).



- Régler le canal. Le sélecteur se trouve dans le compartiment de piles.
- Placer la sonde à proximité de l'appareil principal. Appuyer sur **RESET**, sur la sonde. Puis, appuyer sans relâcher sur **MEM** et **CHANNEL**, sur l'appareil principal, afin d'initialiser le signal transmis entre la sonde et l'appareil principal. L'icône de réception, sur l'appareil principal, clignote pendant environ 3 minutes lorsqu'il recherche la sonde. (Se reporter à la section relative à la « Transmission des données » de la sonde pour plus d'informations.)
- Refermer le compartiment de piles de la sonde distante.
- Installer la sonde à l'endroit souhaité, en utilisant le support sur pied ou la fixation murale.



Pour un résultat optimal :

- Insérer les piles et sélectionner le canal avant d'installer la sonde.
- Protéger la sonde de la lumière directe du soleil et de l'humidité.
- Ne pas placer la sonde à une distance de plus 30 mètres.(98 pieds) de l'appareil principal (à l'intérieur).
- Positionner la sonde de telle sorte qu'elle soit orientée en direction de l'appareil principal (à l'intérieur), en évitant au maximum les obstacles tels que les portes, les murs et les meubles.
- Choisir un emplacement à ciel ouvert pour la sonde, à l'écart des objets métalliques ou électroniques.
- Positionner la sonde à proximité de l'appareil principal pendant les mois les plus froids de l'hiver car le gel peut affecter les performances des piles et la transmission du signal.

Si besoin, essayer plusieurs emplacements jusqu'à obtenir le meilleur résultat.

ICÔNE	DESCRIPTION
	L'appareil principal recherche les sondes.
	1 canal, au moins, a été détecté.
	Le canal 1 est sélectionné (le numéro change en fonction du canal sélectionné).
	Impossible de détecter la sonde sélectionnée. Rechercher la sonde ou vérifier les piles.

RECHERCHE DE LA SONDE

Pour rechercher une sonde, appuyer sur MEM et CHANNEL sans relâcher (sur l'appareil principal) pendant 2 secondes.

REMARQUE Si cela ne permet pas de détecter la sonde, vérifier les piles, la présence d'obstacles et l'emplacement de l'appareil distant.

REMARQUE Les signaux émis par certains dispositifs ménagers tels que des sonnettes, des portes de garage électroniques ou bien par des systèmes de sécurité, peuvent produire un échec temporaire de la réception. Ceci est normal et n'affecte pas le fonctionnement général de l'appareil. La réception reprend dès que les interférences cessent.

HORLOGE

L'horloge synchronise automatiquement l'heure et la date actuelles lorsqu'elle se trouve dans le rayon du signal radio DCF77, émis depuis Frankfort en Allemagne pour l'Europe centrale (modèle BAR628HG) ou du signal MSF60, émis depuis Rugby en Angleterre (modèle BAR628HGU).

REMARQUE Ces signaux sont relevés par l'appareil principal lorsqu'il se trouve dans un rayon de 1500 km (932 miles) du signal.

La réception initiale prend entre 2 et 10 minutes et a lieu lors de la première mise en service de l'appareil puis à chaque fois que **RESET** est appuyé. Une fois la réception terminée, l'icône de réception cesse de clignoter. Cette icône apparaît dans la zone d'affichage de l'horloge.

SIGNAL FORT	SIGNAL FAIBLE	AUCUN SIGNAL

Pour forcer une recherche manuelle des signaux émis par l'horloge, appuyer sur ▲ sans relâcher pendant 2 secondes. Si aucun signal n'est détecté, vérifier les piles.

ACTIVER / DESACTIVER L'HORLOGE

Procéder comme suit si les signaux de l'horloge ne peuvent pas être reçus. Appuyer sur ▼ sans relâcher pendant 2 secondes. Puis, régler l'horloge manuellement en suivant les instructions de la section « Régler l'horloge » (ci-dessous).

L'icône du signal indique que la fonction horloge est ACTIVÉE. S'il n'y a aucune icône, cela signifie qu'elle est DÉSACTIVÉE.

REGLER L'HORLOGE / LE CALENDRIER

Procéder comme suit uniquement si la fonction horloge a été désactivée (par exemple, si l'appareil est trop éloigné du signal ou si la réception du signal s'avère impossible).

1. Appuyer sur **MODE** sans relâcher pendant 2 secondes. La zone d'affichage de l'horloge clignote.
2. Sélectionner les heures, les minutes, l'année, le mois, le jour et la langue. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour modifier un réglage.
3. Appuyer sur **MODE** pour confirmer.

Les options de langues sont : (E) anglais, (F) français, (D) allemand, (I) italien et (S) espagnol.

SELECTEUR DU MODE D'AFFICHAGE DE L'HORLOGE

Appuyer sur **MODE** pour alterner entre l'affichage de l'horloge avec les secondes et l'affichage de l'horloge avec les jours de la semaine.

ALARME

Ce produit est équipé d'une alarme avec fonction crescendo 2 minutes.

AFFICHER LES REGLAGES DE L'ALARME

Appuyer sur **(••)**. L'heure et l'état de l'alarme apparaissent dans la zone d'affichage de l'horloge.

REGLER L'ALARME

1. Appuyer sur **(••)** pour basculer sur l'affichage de l'alarme.
2. Appuyer de nouveau sur **(••)** sans relâcher pendant 2 secondes. Les réglages de l'alarme clignotent.
3. Régler les heures et les minutes. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour modifier les réglages. Appuyer sur **(••)** pour confirmer.

ACTIVER L'ALARME

Appuyer sur **🔔** pour activer ou désactiver l'alarme. **🔔** apparaît dans la zone d'affichage de l'horloge / de l'alarme lorsque l'alarme est activée.

ARRETER L'ALARME

Lorsque l'heure réglée sur l'alarme arrive, l'alarme crescendo sonne pendant 2 minutes. Pour arrêter l'alarme:

- Appuyer sur **SNOOZE / LIGHT** pour l'arrêter pendant 8 minutes.





OU

- Appuyer sur n'importe quelle touche, excepté sur **SNOOZE** pour éteindre l'alarme jusqu'au lendemain (24 heures plus tard).

Si aucun bouton n'est appuyé, l'alarme s'arrête automatiquement après 2 minutes. Puis, elle sonne de nouveau 8 minutes plus tard.

PRÉVISIONS MÉTÉO

Ce produit établit des prévisions météo pour les 12 à 24 prochaines heures dans un rayon de 30 à 50 km (19 à 31 miles), avec un pourcentage de fiabilité de 70 à 75 %. La prévision météo reste toujours affichée.

ENSOLEILLÉ	PARTIELLEMENT NUAGEUX	NUAGEUX	PLUVIEUX
			

TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ

Ce produit peut afficher les températures maximum, minimum et actuelles et le taux d'humidité relevés par les sondes distantes et l'appareil principal (à l'intérieur).

Les données extérieures sont relevées et affichées toutes les 40 secondes. Les données intérieures sont relevées et affichées toutes les 10 secondes.





SELECTIONNER L'UNITE DE TEMPERATURE

Faire glisser le sélecteur **°C / °F** sur l'unité souhaitée. Le sélecteur se trouve sur le panneau de boutons avant. Le réglage de l'appareil principal annule et remplace celui de la sonde distante.

SELECTIONNER UN NUMERO DE CANAL

Appuyer sur **CHANNEL** pour alterner entre les sondes 1 à 3.

L'icône indique la sonde sélectionnée.

Icône d'onde cinétique				
Affichage concerné	Affichage Intérieur	Affichage distant Canal 1	Affichage distant Canal 2	Affichage distant Canal 3

Pour activer le balayage automatique des sondes, appuyer sur **CHANNEL** sans relâcher pendant 2 secondes. Les données de chaque sonde sont affichées pendant 3 secondes. Pour sortir de cette fonction de balayage automatique, appuyer sur **CHANNEL** ou **MEM**.

REMARQUE L'humidité ne peut pas être affichée si la sonde utilisée ne relève que les données de température.

REMARQUE Pour obtenir davantage d'informations concernant la sonde, voir la section « Sonde distante THGR122NX ».

ENREGISTREMENTS MINIMUM / MAXIMUM

Appuyer sur **MEM** pour alterner entre les enregistrements actuels, maximum (MAX) et minimum (MIN). Pour effacer les enregistrements, appuyer sur **MEM** sans relâcher pendant 2 secondes. Un bip sonore confirme que la mémoire vient d'être effacée.



CYCLE LUNAIRE

Le calendrier doit avoir été réglé pour pouvoir utiliser cette fonction, voir la section « Régler l'horloge ».

- Appuyer sur ▲ ou ▼ pour afficher le cycle lunaire du lendemain ou de la veille.
- Appuyer sur ▲ ou ▼ sans relâcher pour parcourir les années plus rapidement (2001 à 2099).

●	Nouvelle lune
◐	Premier croissant
◑	Premier quartier
◒	Lune gibbeuse croissante
◔	Pleine lune
◕	Lune gibbeuse décroissante
◖	Dernier quartier
◗	Dernier croissant

RÉINITIALISATION DU SYSTÈME

Le bouton **RESET** se trouve derrière le panneau de boutons avant, sur l'appareil principal. Appuyer sur **RESET** lors du remplacement des piles et lorsque l'appareil fonctionne anormalement (par exemple, s'il est impossible d'établir une connexion de fréquences radio avec la sonde distante ou l'horloge).

SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

Nettoyer ce produit avec un chiffon légèrement humide et un produit nettoyant doux et sans alcool. Ne pas échapper le produit et ne pas le placer là où il y a beaucoup de passage.

AVERTISSEMENTS

Ce produit est conçu pour offrir des années de service s'il est manipulé correctement. Oregon Scientific décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cet appareil non conforme aux instructions d'utilisation spécifiées dans ce manuel et en cas de modification ou de réparation non autorisée. Respecter les indications suivantes :

- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. Ceci peut provoquer un choc électrique et endommager le produit.
- Ne pas soumettre l'appareil à des forces extrêmes, des chocs puissants ou à des variations intenses d'humidité.
- Ne pas manipuler les composants internes.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées ou des piles de différents types.
- Ne pas utiliser de pile rechargeable avec ce produit.
- Retirer les piles si le produit est rangé pour une longue durée.
- Ne pas rayer l'affichage LCD.

REMARQUE Les spécifications techniques de ce produit et le contenu de ce mode d'emploi sont susceptibles de modification sans préavis. Les représentations ne sont pas à la taille réelle.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	SYMPTÔME	SOLUTION
Calendrier	Date / mois étranges	Modifier la langue (→X)
Horloge	Impossible de régler l'horloge	Désactiver l'horloge (→X)
	Impossible de synchroniser automatiquement la date et l'heure	1. Vérifier les piles (→X) 2. Appuyer sur RESET (→X) 3. Activer manuellement la fonction horloge (→X)
Temp	Indique « LLL » ou « HHH »	La température dépasse les gammes de variation autorisée
Sonde distante	Impossible de détecter la sonde distante	Vérifier les piles (→X) Vérifier l'emplacement (→X)
	Impossible de modifier le canal	Vérifier les sondes. Une seule sonde fonctionnelle (→X)
	Les données ne correspondent pas sur l'appareil principal	Lancer une recherche de sonde manuelle (→X)

SPÉCIFICATIONS

DIMENSIONS DE L'APPAREIL PRINCIPAL

L x l x H 116 x 55 x 127 mm
(4,6 x 2,2 x 5 pouces)

Poids 186 g (6,6 onces) sans pile

DIMENSIONS DE LA SONDE DISTANTE

L x l x H 92 x 60 x 20 mm
(3,6 x 2,4 x 0,79 pouces)

Poids 63 grammes (2,22 onces) sans pile

TEMPÉRATURE

Unité °C / °F

Gamme de variation à l'intérieur -5°C à 50°C
(23°F à 122°F)

Gamme de variation à l'extérieur -20°C à 60°C
(-4°F à 140°F)

Précision 0,1 °C (0,2 °F)



FR

HUMIDITE RELATIVE

Gamme de variation	25% à 95%
Précision	1%
Mémoire	Minimum / maximum

PREVISIONS METEO

Affichage	Pluvieux, nuageux, partiellement nuageux, ensoleillé
-----------	--

SONDE DISTANTE (THGR122NX)

Fréquences RF	433 MHz
Gamme de variation	30 mètres (98 pieds) sans obstacle
Transmission	Toutes les 40 secondes
Numéro de canal	1 à 3

HORLOGE

Horloge RF	Automatique ou manuelle (désactivée)
Affichage de l'horloge	HH:MM:SS
Format de l'heure	12 h AM / PM (Modèle BAR628HGU) 24 h (Modèle BAR628HG)
Calendrier	JJ / MM, jours de la semaine en 5 langues (E, D, F, I, S)
Alarme	Alarme unique avec fonction Crescendo 2 min Répétition d'alarme 8 min

ALIMENTATION

Piles de l'appareil principal	3 x UM-3 (AA) 1,5 V
Piles de la sonde	2 x UM-4 (AAA) 1,5 V

REMARQUE Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines avec ce produit pour des performances optimales.

A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site www2.oregonscientific.com/service/support ou appelez le 949-608-2848 aux US.

Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp.

DÉCLARATION DE CONFORMITE EUROPÉENNE

Cet instrument est muni du module transmetteur. Il est conforme aux conditions requises par l'article 3 des Directives R&TTE 1999 / 5 / EC si il est utilisé à bon escient et si la ou les norme(s) suivante(s) sont respectée(s):

Sécurité des appareils à technologie d'information
(Article 3.1.a de la Directive R&TTE)
norme(s) appliquée(s) **EN 60950: 2000**

Compatibilité électromagnétique
(Article 3.1.b de la Directive R&TTE)
norme(s) appliquée(s)
ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08

Utilisation efficace du spectre des fréquences radio
(Article 3.2 de la Directive R&TTE Directive)
norme(s) appliquée(s)
ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1) : 2000-09

Information supplémentaire:

Par conséquent ce produit est conforme à la Directive Basse tension 73 / 23 / EC, à la Directive EMC 89 / 336 / EC et à la Directive R&TTE 1999 / 5 / EC (annexe II) et porte la mention CE correspondante.



Carmelo Cubito
Agrate Brianza (MI) / Italie January 2004
Représentant du fabricant R&TTE



PAYS CONCERNES RTT&E

Tous les pays de l'UE, Suisse 

et Norvège 